



Together we shape innovation.

MAY THE  
POWER  
BE WITH  
YOU

} info #33





01



02



03

01 THIBAUT Vire | 02 THIBAUT &amp; C.M.I. Castres | 03 C.M.I. Vire

## THIBAUT group since 1959



**EN** Machines & solutions for all materials : granite, marble, quartz, ceramic, limestone, concrete, glass, refractory, slate,...

**FR** Machines & solutions pour tous matériaux : granit, marbre, reconstitué, céramique, calcaire, béton, verre, réfractaire, ardoise, ...

**DE** Design, Herstellung und Montage von Maschinen zur Bearbeitung aller Materialtypen: Granit, Marmor, Keramik, Glas, Kunststein,...

**ES** Máquinas y soluciones para todo materiales: granito, mármol, cuarzo, porcelánicos, piedra caliza, hormigón, vidrio, refractorio, pizarra,...

[www.thibaut.fr](http://www.thibaut.fr) - [www.thibautdeutschland.de](http://www.thibautdeutschland.de)



**EN** Tools and accessories for working with all types of materials.

**FR** Outilage et accessoires pour travailler tous matériaux.

**DE** Werkzeuge und Zubehör zum Bearbeiten aller Materialien.

**ES** Herramientas y accesorios para trabajar con todos los materiales.

[www.tsbfrance.com](http://www.tsbfrance.com)



**EN** Industrial mechanics from cutting to assembling middle size to large size painted pieces.

**FR** Mécanique industrielle du débit jusqu'à l'assemblage de pièces peintes de moyenne à grande dimension.

**DE** Fertigung der mechanischen Bauteile, Dreh-Fräs-Bohr und Schweißarbeiten, sowie Lackierwerkstatt.

**ES** Mecánica industrial desde el corte hasta el montaje de las piezas pintadas de tamaño grande y mediano.

[www.cmi-meca.fr](http://www.cmi-meca.fr)



**EN** Performs industrial maintenance and mechanical operations such as repairing, assembling, milling and reconditioning electrical cabinets.

**FR** Maintenance et mécanique industrielle : la réparation, l'assemblage, le fraisage et le reconditionnement d'armoires électriques.

**DE** Industrielle Fertigung von Bauteilen, Wartungs-und Reparaturarbeiten, Erneuerung elektrischer Schaltschränke.

**ES** Mantenimiento y operaciones de mecánica industrial tales como reparación, montaje, fresado y reacondicionamiento de armarios eléctricos.



video



M. Jacques THIBAUT &amp; M. Robert CALAS

**EN**

**Dear partners, customers and friends of THIBAUT,**

**It gives me great pleasure to write to you to introduce our new product range brochure.**

**Since our creation over fifty years ago, THIBAUT has established itself as an undisputed leader in the natural stone industry. We have worked tirelessly to design and manufacture cutting-edge machine tools that meet the industry's most demanding needs. Whether you're a traditional stonemason or a modern construction professional, we have the ideal solution for you.**

**In this brochure, you'll discover our latest technological innovations and our complete range of stoneworking machines and accessories. We've designed these products with one thing in mind: to help you get the job done more efficiently, with superior quality and unrivaled precision.**

**On behalf of the entire THIBAUT team, I would like to thank you for your trust and loyalty. We are proud to work with you on your most ambitious projects, and we are committed to providing you with the tools and support you need to succeed. Together, we're building the future of the stoneworking industry, one stone at a time.**

**Yours sincerely,**

**Jacques THIBAUT  
CEO**

**FR**

**Chers partenaires, clients et amis de THIBAUT,**

**C'est avec un immense plaisir que je vous adresse ces mots pour vous présenter notre nouvelle brochure de gamme produits.**

**Depuis notre création il y a plus de cinquante ans, THIBAUT s'est imposé comme un leader incontesté dans l'industrie de la pierre naturelle. Nous avons travaillé sans relâche pour concevoir et fabriquer des machines-outils de pointe qui répondent aux besoins les plus exigeants de l'industrie. Que vous soyez un tailleur de pierre traditionnel ou un professionnel de la construction moderne, nous avons la solution idéale pour vous.**

**Dans cette brochure, vous découvrirez nos dernières innovations technologiques et notre gamme complète de machines et d'accessoires pour le travail de la pierre. Nous avons conçu ces produits avec une seule idée en tête : vous aider à accomplir votre travail plus efficacement, avec une qualité supérieure et une précision inégalée.**

**Au nom de toute l'équipe THIBAUT, je tiens à vous remercier pour votre confiance et votre fidélité. Nous sommes fiers de vous accompagner dans vos projets les plus ambitieux et nous sommes déterminés à vous offrir les outils et le support dont vous avez besoin pour réussir.**

**Ensemble, nous bâtissons l'avenir de l'industrie du travail de la pierre, une pierre à la fois.**

**Bien à vous,**

**Jacques THIBAUT  
PDG**



**Almost 7000 machines sold in 72 countries.**

Près de 7000 machines vendues dans 72 pays.  
Fast 7000 verkauft Maschinen in 72 Ländern.  
Casi 7000 máquinas vendidas en 72 países.

**Sales & service network in 31 countries.**

Réseau de vente et de service dans 31 pays.  
Vertriebs- und Servicenetz in 31 Ländern.  
Red de ventas y servicio en 31 países.

**7 500 sqm workshops / 600 sqm offices.**

7500 m<sup>2</sup> d'ateliers / 600 m<sup>2</sup> de bureaux.  
7 500 qm Werkstätten / 600 qm Büros.  
7 talleres de 500 m<sup>2</sup> / 600 m<sup>2</sup> de oficinas.

**150 employees.**

150 employés.  
150 Mitarbeiter.  
150 empleados.



## VERTICAL & CONTOUR DIAMOND WIRE SAWS

SCIAGE VERTICAL OU CONTOUR  
VERTIKAL-, ODER KONTURSÄGEN  
CORTE VERTICAL O DE CONTORNO



**EN** For all your needs, there is a THIBAUT wire saw.

**FR** Pour chacun de vos besoins, il y a un fil THIBAUT.

**DE** Für jeden Bedarf, gibt es eine Seilsäge von THIBAUT.

**ES** Para cada una de sus necesidades existe un hilo THIBAUT.

**+**  
**2 wires**  
2 fils  
2 Seilsägen  
2 hilos



### Economical !

Économique !  
Wirtschaftlich !  
Económico !

**TSC250 / TSC400**



7.5 kW (S6)  
10 hp (S6)      H maxi  
250 mm  
9.84 "      TSC250  
400 mm  
15.75 "      TSC400

3 t

**TSC2000 N**



11 kW (S6)  
14.7 hp (S6)      H maxi  
2000 mm  
78.74 "      TSC2000 N

8 t

**TSC2100 2C F&M**

11 kW (S6)  
14.7 hp (S6)      H maxi  
2100 mm  
82.67 "      TSC2100 2C F&M

8 t

**TSC2100 F**



Fixed

11 kW (S6)  
14.7 hp (S6)      H maxi  
2100 mm  
82.67 "      TSC2100 F

**TSC2100 M**



Mobile

11 kW (S6)  
14.7 hp (S6)      H maxi  
2100 mm  
82.67 "      TSC2100 M

**EN** Double wire saw machine for block sawing on Fixed or Mobile structure.

**FR** Machine à 2 câbles diamantés pour découpe de blocs sur structure Fixe ou Mobile.

**DE** Maschine mit 2 Diamantseilen, für das Schneiden von Blöcken auf einer fixen oder mobilen Struktur.

**ES** Máquina de 2 hilos diamantados para corte de bloques sobre estructura Fija o Móvil.



SCAN ME



01



02

## HORIZONTAL DIAMOND WIRE SAW

MACHINE À CÂBLE DIAMANTÉ POUR DÉCOUPE HORIZONTALE  
HORIZONTALSEILSÄGE  
MÁQUINA DE HILO DIAMANTADO PARA CORTE HORIZONTAL



**EN More than just an horizontal wire saw, 'a concept'.  
Someone had to think about it !**

- FR** Plus qu'un simple fil horizontal, 'un concept'.  
Il fallait bien que quelqu'un y pense !
- DE** Mehr als nur eine einfache Horizontalseilsäge -  
diese Maschine ist 'ein Konzept'.
- ES** Más que un simple hilo horizontal, 'un concepto'.  
¡ Era preciso que alguien pensara en ello !

**EN Advantages of the TSH:**

- 1. Quality:** perfect cutting flatness.
- 2. Economy:** maximum material recovery.
- 3. Productivity:** up to 16 programmable blocks on the same runway.
- 4. Time saving:** the wire makes only one pass per cut.
- 5. Flexibility:** possibility to cut only one or two slabs on a block, depending on your needs.
- 6. Safety:** no more dangerous handling operations.

**DE Vorteile des TSH:**

- 1. Qualität:** ermöglicht eine perfekt glatte Oberfläche.
- 2. Sparsam:** ermöglicht den maximalen Gewinn von Materialresten.
- 3. Produktivität:** bis zu 16 Blöcke, auf der selben Laufbahn, programmierbar.
- 4. Zeiteinsparung:** Das Seil läuft nur einmal durch im Schneideverlauf.
- 5. Flexibilität:** ermöglicht eine oder zwei Tranchen von einem Block zu schneiden. Der Block kann dann beiseite gestellt werden und später, je nach Bedarf, geschnitten werden.
- 6. Sicherheit:** Dies beseitigt einen der gefährlichsten Arbeitsschritte, bei welchem die meisten Unfälle auftreten.



01



02



03



04

**FR Avantages de la TSH :**

- 1. Qualité:** planéité parfaite de coupe.
- 2. Économie:** permet de récupérer le maximum de matière.
- 3. Productivité:** jusqu'à 16 blocs programmables sur le même chemin de roulement.
- 4. Gain de temps:** le fil ne fait qu'un seul passage par coupe.
- 5. Flexibilité:** possibilité de ne couper qu'une ou deux tranches sur un bloc suivant les besoins.
- 6. Sécurité:** supprime les opérations de manutention dangereuses.

**ES Ventajas de la TSH :**

- 1. Calidad:** planitud de corte perfecta.
- 2. Economía:** permite recuperar el máximo de material.
- 3. Productividad:** hasta 16 bloques programables sobre la misma pista de rodadura.
- 4. Ahorro de tiempo:** el hilo sólo realiza una pasada por corte.
- 5. Flexibilidad:** posibilidad de cortar nada más que una o dos tablas de un bloque en función de las necesidades.
- 6. Seguridad:** elimina las operaciones de manipulación peligrosas.

PATENTED

### Automatic insertion of wedges

Insertion automatique de cales  
Automatisches Einführen der Keile  
Inserción automática de cuñas



## 5-AXIS CNC SAWING CENTERS

CENTRES DE DÉBITAGE 5 AXES  
5-ACHSEN-SÄGEZENTRUM  
CENTRO DE CORTE 5 EJES



**EN We offer a complete range of sawing & shaping centers:  
8 models for 16 possible machines.**

- FR** Nous proposons une gamme complète de centres de débitage & façonnage:  
8 modèles pour 16 machines possibles.
- DE** Wir bieten eine komplette Palette von Säge- und Fräszentren an:  
8 Modelle für 16 mögliche Maschinen.
- ES** Ofrecemos una gama completa de centros de corte y conformato:  
8 modelos para 16 máquinas posibles.



**T'CUT: Easy-to-use software common to all our sawing centers!**  
T'CUT : Logiciel simple d'utilisation, commun à toutes nos débiteuses !  
T'CUT : Einfach zu bedienende Software für alle unsere Sägezentren!  
T'CUT : Software fácil de usar y común a todos nuestros centros de corte!



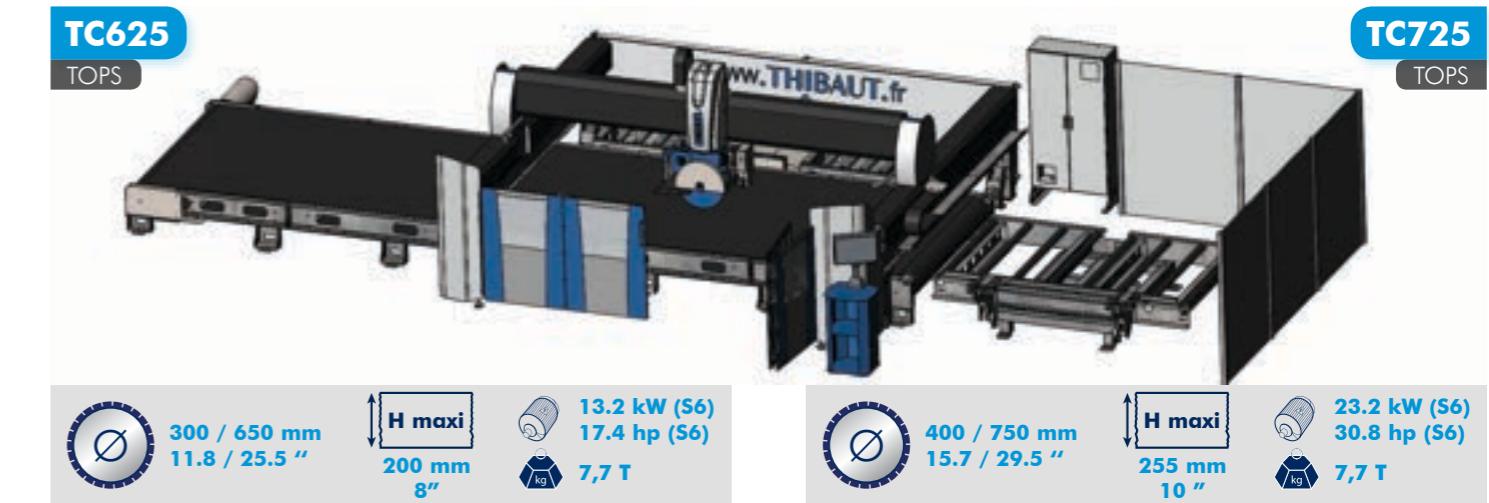
**TC625**

**300 / 650 mm**  
**11.8 / 25.5 "**  
 **H maxi**  
**200 mm**  
**8 "**  
 **13.2 kW (S6)**  
**17.4 hp (S6)**  
**7,7 T**



**TC725**

**400 / 750 mm**  
**15.7 / 29.5 "**  
 **H maxi**  
**255 mm**  
**10 "**  
 **23.2 kW (S6)**  
**30.8 hp (S6)**  
**7,7 T**



**TC625**

**TOPS**

**TC725**

**TOPS**

**300 / 650 mm**  
**11.8 / 25.5 "**  
 **H maxi**  
**200 mm**  
**8 "**  
 **13.2 kW (S6)**  
**17.4 hp (S6)**  
**7,7 T**

**400 / 750 mm**  
**15.7 / 29.5 "**  
 **H maxi**  
**255 mm**  
**10 "**  
 **23.2 kW (S6)**  
**30.8 hp (S6)**  
**7,7 T**

→ CAPACITY



**TC1100**

**490 / 1140 mm**  
**19.3 / 44.9 "**  
 **H maxi**  
**410 mm**  
**16.14 "**  
 **22/31 kW (S6)**  
**29.5/41.5 hp (S6)**  
**9,25 T**



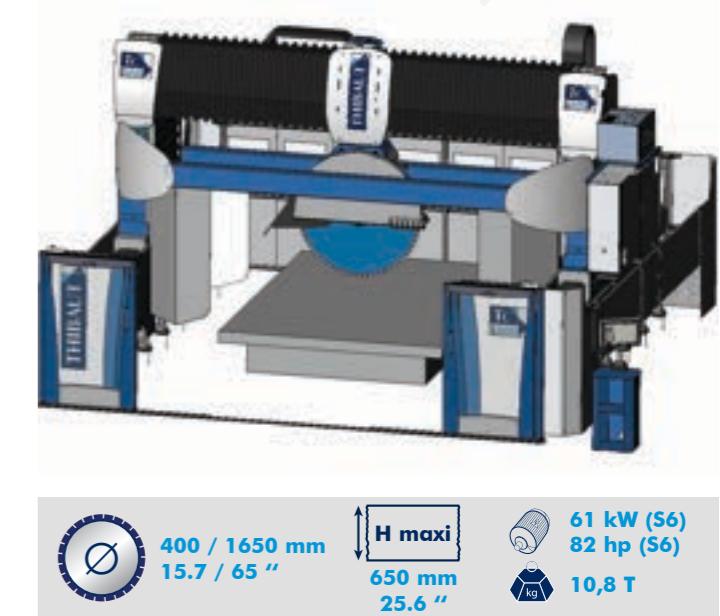
**TC1200**

**490 / 1250 mm**  
**19.3 / 49.2 "**  
 **H maxi**  
**425 mm**  
**16.7 "**  
 **42 kW (S6)**  
**56.3 hp (S6)**  
**9 T**



**TC1350**

**400 / 1390 mm**  
**15.7 / 54.7 "**  
 **H maxi**  
**520 mm**  
**20.5 "**  
 **49 kW (S6)**  
**66 hp (S6)**  
**10,8 T**



**TC1600**

**400 / 1650 mm**  
**15.7 / 65 "**  
 **H maxi**  
**650 mm**  
**25.6 "**  
 **61 kW (S6)**  
**82 hp (S6)**  
**10,8 T**

# TC625

# TC725



**5-axis sawing center**  
Centre de débitage 5 axes  
5-Achsen-Sägezentrum  
Centro de corte 5 ejes

**The most robust machine in its category**

La plus robuste du marché dans sa catégorie

Die robusteste Maschine in ihrer Kategorie

La máquina más robusta de su categoría



## TC625

**EN** A genuine CNC sawing center with up to 5 axis, the TC625 permits you to link the cuts in all directions (straight or inclined) automatically without moving the slab. It can put materials up to 200 mm (7.87") thickness and profile workpieces of any shape. The 360° disc rotation makes the turning table useless, making the machine very compact. This machine exists in three different versions: MONOBLOC version (economic), M version (ergonomic) or TOPS version (productive).

**FR** Véritable centre de débitage et façonnage à commande numérique 5 axes, la TC625 permet d'enchaîner les coupes dans toutes les directions en automatique et ce jusqu'à 200 mm d'épaisseur ou de profiler des pièces de toutes formes. La rotation de la tête sur 360° ne nécessite pas de table tournante ce qui en fait une machine très compacte. La TC625 est déclinable en trois versions : version MONOBLOC (économique), version M (ergonomique) ou version TOPS (productive).

**DE** Mit der TC625, einem echten CNC-Sägezentrum mit bis zu 5 Achsen, können Sie die Schnitte automatisch in alle Richtungen (gerade oder geneigt) verbinden, ohne die Platte zu bewegen. Es können Materialien mit einer Dicke von bis zu 200 mm und Profilwerkstücke jeder Form eingesetzt werden. Die 360 ° -Drehung des Kopfes macht einen Drehtisch überflüssig und die Maschine ist sehr kompakt. Diese Maschine gibt es in drei verschiedenen Versionen: MONOBLOC-Version (wirtschaftlich), M-Version (ergonomisch) oder TOPS-Version (produktiv).

**ES** Un verdadero centro de corte y perfilado controlado numéricamente de 5 ejes, la TC625 le permite encadenar cortes en todas las direcciones automáticamente hasta 200 mm de espesor o para perfilar piezas de todas las formas. La rotación del cabezal hasta 360 ° no requiere una mesa giratoria, lo que la convierte en una máquina muy compacta. Las TC625 están disponibles en tres versiones: versión MONOBLOC (económica), versión M (ergonómica) o versión TOPS (productiva).

## TC725

**EN** High level of production! This 5-axis CNC sawing and shaping centre can be equipped with a magazine and automatic tool change (disc, drill, milling cutter, brush, etc.) for more autonomy. Powerful, the TC725 can perform all types of automatic operations up to 255 mm thickness. The 360 ° head rotation does not require a turntable which makes it a very compact machine. The TC725 is available in two versions: M version or TOPS version.

**FR** Haut niveau de production ! Ce centre de débitage et façonnage à commande numérique 5 axes, peut être équipé d'un magasin et changement automatique d'outils (disque, foret, fraise, brosse ...) pour plus d'autonomie. Puissante, la TC725 permet d'enchaîner tout type d'opérations en automatique et ce jusqu'à 255 mm d'épaisseur. La rotation de la tête sur 360° ne nécessite pas de table tournante ce qui en fait une machine très compacte. La TC725 est déclinable en deux versions : version M ou version TOPS.

**DE** Hohes Produktionsniveau! Dieses 5-Achsen-CNC-Säge- und Fräszentrum kann mit einem Magazin und automatischem Werkzeugwechsel (Scheibe, Bohrer, Fräser, Bürste, etc.) für mehr Selbständigkeit ausgestattet werden. Die sehr leistungsfähige TC725 kann alle Arten von automatischen Bearbeitungen bis zu einer Stärke von 255 mm durchführen. Die 360° Kopfdrehung erfordert keinen Drehtisch, was sie zu einer sehr kompakten Maschine macht. Die TC725 ist in zwei Versionen erhältlich: M-Version oder TOPS-Version.

**ES** Alto nivel de producción! Este centro de corte y perfilado controlado numéricamente de 5 ejes puede ser equipado con un almacén y cambio automático de herramienta (disco, broca, fresa, cepillo ...) para una mayor autonomía. Potente, el TC725 le permite encadenar todo tipo de operaciones automáticamente y hasta 255 mm de espesor. La rotación de la cabeza de 360° no requiere plato giratorio, lo que la convierte en una máquina muy compacta. El TC725 está disponible en dos versiones: versión M o versión TOPS.



01



02



03



04

**01 TC725 disc and disc housings magazines + 8 positions linear tools magazine.**

Magasins de disques et de carters de disques TC725 + magasin d'outils linéaire 8 emplacements.

Scheibenmagazin und -gehäuse + Lineares Werkzeugmagazin 8 Plätze.  
Almacén de disco y de carcasa + Almacén lineal de 8 posiciones.

**02 TC725 8 positions linear tools magazine.**

Magasin d'outils linéaire 8 emplacements TC725.

Lineares Werkzeugmagazin 8 Plätze TC725.  
Almacén lineal de 8 posiciones TC725.

**03 AVS : vacuum**

AVS : ventouse

AVS : Vakuum

AVS : Ventosa

**04 1/2 gas adaptation for cutters, drills ...**

Adaptation 1/2 gaz pour fraises, forets ...

1/2 Zoll Anschluss für Bohrer, Fräser ...

Adaptador 1/2 gas

TC625  
TC725

The perfect patented combo!  
Le combo parfait breveté !  
Die perfekte, patentierte Kombi!  
El perfecto combo patentado!



AVS

ACS



### AVS - Automatic Vacuum System

EN Vacuum located on a support that enables to move the workpieces in order to link the cuts automatically. This system enables increased productivity and to make significant savings on slabs material.

FR Ventouse de manutention permettant de déplacer les pièces pour enchaîner les coupes en automatique. Ce système permet de gagner en productivité et de réaliser des économies de matières importantes.

DE Vakuumsaugheber zum Verschieben der Werkstücke. Das System erhöht Ihre Produktivität und hilft Ihnen Material einzusparen.

ES Ventosa de manipulación que permite deplazar las piezas para encadenar en automático los cortes. Este sistema, fijado sobre el carro de la máquina, permite incrementar la productividad y lograr ahorros importantes de materia prima.



### ACS - Angle Cut Solution

EN THIBAUT Angle Cut Solution with an automatic jig saw system. Protection system for inner and outer angles.

FR Solution de découpe des angles THIBAUT avec une scie-sauteuse. Système de protection des coins intérieurs et extérieurs.

DE THIBAUT Winkelschnitt-Lösung ACS: automatisches Stichsäge System zum Schneiden von inneren und äußeren Ecken, sowie Ausschnitten.

ES Sistema de corte de los ángulos con una sierra de calar. Con sistema de protección para los ángulos interiores y exteriores.

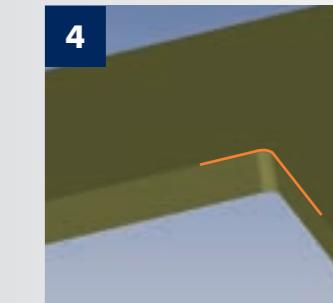
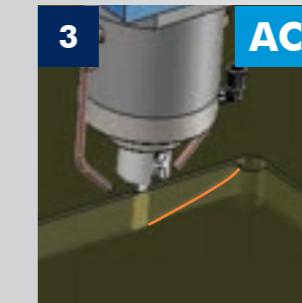
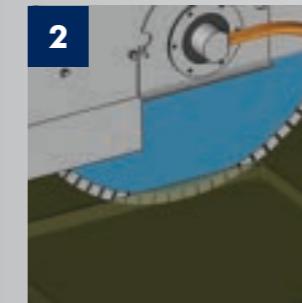
## ACS

### Economical solution for finishing angles

Solution économique pour finition des angles

Wirtschaftliche Winkelschnitt-Lösung

Solución económica para el acabado de ángulos



### Save 20% on slabs material

Économisez 20% de matière

Spart bis zu 20% Material

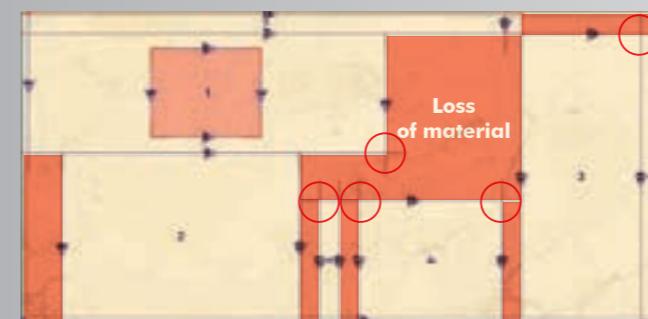
Ahorra 20% en el material

#### EN Example of pieces cutting into a slab without ACS:

FR Exemple de découpe de pièces dans une tranche sans ACS :

DE Beispiel für das Schneiden einer Tranche ohne ACS:

ES Ejemplo de corte de diferentes piezas sin el sistema ACS:

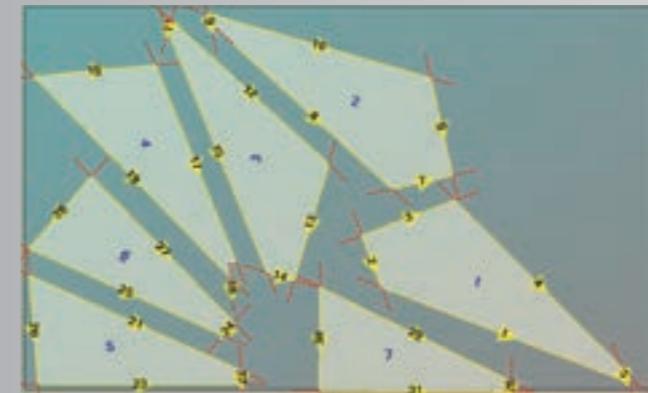


#### EN Example of pieces cutting into a slab with ACS:

FR Exemple de découpe de pièces dans une tranche avec ACS :

DE Beispiel für das Schneiden einer Tranche mit ACS:

ES Ejemplo de corte de diferentes piezas con el sistema ACS:



# TC1350

# TC1600



**5-axis sawing & shaping center**  
Centre de débitage & façonnage 5 axes  
5-Achsen-Säge- und Formgebungszentrum  
Centro de corte y moldeo de 5 ejes

**Multipurpose machine**

Machine polyvalente

Multifunktions-Maschine

Máquina versátil



## THIBAUT exclusive !

### EN MOBILE BEAM

Allowing 1500 mm (59") vertical stroke for only 3780 mm (148.8") height. Cuts up to 520 mm (20.5") thick.

### FR POUTRE MOBILE

Apportant une course verticale de 1500 mm pour seulement 3780 mm de hauteur. Découpez jusqu'à 520 mm d'épaisseur.

### DE BEWEGLICHE BRÜCKE

Vertikaler Hub von 1500 mm bei nur 3780 mm Maschinenhöhe. Schnitttiefe bis zu 520 mm.

### ES PUENTE MÓVIL

Con una carrera vertical de 1500 mm para sólo 3780 mm de altura. Corte hasta 520 mm de espesor.

## TC1350

### EN Up to a thickness of 520 mm.

Tools magazine with 11 locations.

Ideal for combining sawing and machining without moving the workpiece and give maximum autonomy to the machine.

### FR Jusqu'à une épaisseur de 520 mm.

Magasin d'outils 11 emplacements.

Idéal pour combiner sciage et usinage sans bouger la pièce et donner le maximum d'autonomie à la machine.

### DE Bis zu einer Stärke von 520 mm.

Werkzeugmagazin mit 11 Plätzen.

Ideal, um das Sägen und Bearbeiten zu kombinieren, ohne das Werkstück zu bewegen und um der Maschine die maximale Autonomie geben zu können.

### ES Hasta 520 mm de espesor.

Almacén de herramientas con 11 ubicaciones.

Ideal para combinar corte y mecanizado sin mover la pieza de trabajo y dar una autonomía máxima a la máquina.

## TC1600

### EN Up to a thickness of 650 mm.

New version available : a powerful machine with a high torque spindle, ideal to saw massive pieces (61 kW).

### FR Jusqu'à une épaisseur de 650 mm.

Nouvelle version disponible : une machine puissante avec broche à fort couple, idéale pour débiter le massif (61 kW).

### DE Bis zu einer Stärke von 650 mm.

Neue Version verfügbar : eine leistungsfähige Maschine und eine Spindel mit großem Drehmoment - ideal zum Sägen von massiven Werkstücken (61 kW).

### ES Hasta 650 mm de espesor.

Nueva versión disponible : una máquina poderosa con broca de gran par, ideal para cortar piezas macizas (61 kW).



01

### 01 Dimensional

Pierreux

Massivarbeiten

Piedra



02



03

### 02 Kerb stone

Voirie

Straßenbau

Obra pública

### 03 Concrete

Béton

Beton

Hormigón

## WATERJET CUTTING MACHINE 3 OR 5 AXES

DÉCOUPE AU JET D'EAU 3 OU 5 AXES  
3 ODER 5-ACHSEN WASSERSTRAHLSCHNEIDEN  
CORTE POR CHORRO DE AGUA 3 O 5 EJES



**EN Powerful and very precise waterjet cutting.**

**FR** Découpe au jet d'eau puissante et très précise.

**DE** Leistungsstarkes und sehr präzises Wasserstrahlschneiden.

**ES** Corte por chorro de agua potente y muy preciso.

**25 years of experience**

25 ans d'expérience

25 Jahre Erfahrung

25 años de experiencia

### 2 VERSIONS

#### TWJ 4020

4000 mm / 13.1'

#### TWJ 3317

3300 mm / 9.8'

3 & 5 AXES



#### TWJ 33.17

	45 kW (S6) 60.3 hp (S6)	H maxi 200 mm 7.87 "	4.41 t
--	----------------------------	----------------------------	--------

**EN** Waterjet cutting system to cut complex shapes in 2D flat materials.

**High pressure waterjet cutting system up to 4150 bar (415MPa) concentrated in a fine water jet but extremely powerful to cut the hardest materials.**

**FR** Le système de découpe jet d'eau pour couper des formes complexes dans des matériaux plats 2D.

Découpe au jet d'eau haute pression pouvant aller jusqu'à 4150 bar concentrée en un jet fin mais extrêmement puissant pour découper les matériaux les plus durs.

**DE** Wasserstrahlschneidesystem, zum Schneiden von komplexen Formen in flachen 2D Materialien.

Schnitt mit Hochdruckwasserstrahl bis 4150 bar mit einem feinen Strahl, sehr leistungsfähig zum Schneiden von harten Materialen.

**ES** Sistema de corte por chorro de agua para cortar formas complejas en materiales planos 2D.

Corte por chorro de agua a gran presión hasta 4150 bar concentrado en un fino chorro de gran potencia para cortar los materiales más duros.

#### 3 axis head

Tête 3 axes  
3-Achsen-Kopf  
Cabezal 3 ejes



#### 5 axis head

Tête 5 axes  
5-Achsen-Kopf  
Cabezal 5 ejes



#### TWJ 40.20

	45 kW (S6) 60.3 hp (S6)	H maxi 200 mm 7.87 "	6.3 t
--	----------------------------	----------------------------	-------



01



02



03



04



SCAN ME

**EN Texturing, Surfacing, Calibrating, Polishing.**

FR Texturage, Surfaçage, Calibrage, Polissage.

DE „Textur“-lösungen, Abschleifen, Kalibrieren, Schleifen.

ES Texturado, Refrentado, Calibrado, Pulido.



**EN** A full range of texturing machines to increase value of your slabs and to give a personal look... Let's imagine and produce : polish, bush hammer, antique, brush, smooth, engrave (T558), structure ...

**FR** Une gamme complète de centres de texturages pour ajouter une plus-value et une touche personnelle à vos tranches. Imaginez et réalisez : polir, boucharder, vieillir, brosser, adoucir, graver (T558), structurer...

**DE** Eine komplette Reihe von Oberflächen-Bearbeitungsmaschinen, um den Wert Ihrer Tranchen zu steigern und eine persönliche Note zu geben. Fertigen Sie Ihr Produkt nach Ihren persönlichen Vorstellungen: schleifen, stocken, bürsten, gravieren (T558), strukturieren...

**ES** Una gama completa de centros de texturado para añadir una plusvalía a sus planchas y dar una nota personal. Idea y realiza : pulir, abujardar, envejecer, cepillar, apomazar, grabar (T558), estructurar...

**EN** Half-bridge centre with transversal capacities 2220 or 3170 mm moving on rails. Automatic tools changer up to 20 tools.

**FR** Centre de texturage semi portique avec capacités transversales 2220 ou 3170 mm. Changement automatique d'outils, jusqu'à 20 outils.

**DE** Halbportales Texturierzentrum mit einem Querbereich von 2220 oder 3170 mm. Automatisches Werkzeugwechselsystem mit bis zu 20 Werkzeugen.

**ES** Centro de texturado semi pórtico con capacidades transversales 2220 o 3170 mm. Cambio automático de herramientas hasta 20 herramientas.

+ 60 YEARS  
EXPERIENCE  
IN POLISHING  
  
+ 1000 HAPPY  
CUSTOMERS



# T600 SERIE

**EDGES POLISHERS**  
POLISSOIRS À CHANTS  
KANTENSCHLEIFMASCHINEN  
PULECANTOS



## EN CNC Multifunction edges polisher with automatic tool change.

- FR Polissoir à chants polyvalent à commande numérique avec changement automatique d'outils.
- DE CNC-Multifunktionale-Kantenschleifmaschine mit Automatischer Werkzeugwechsel.
- ES Pulidora de cantos polivalente de control numérico con cambio automático de herramientas.



**T658 V2**

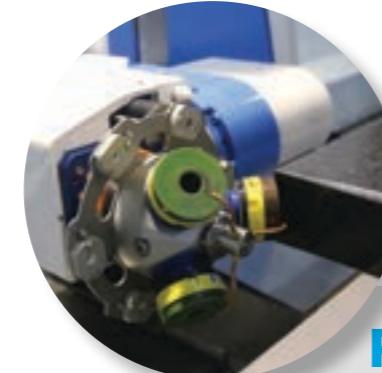
	<b>13.3 kW (S6)</b> 17.4 hp (S6)		<b>x 21 max</b>		<b>H maxi</b> 400 mm 15.7 "		<b>7.5 t</b>
--	-------------------------------------	--	-----------------	--	-----------------------------------	--	--------------



01



02



**PAC-3**

**Arises polishing head 3 wheels**  
Tête de polissage d'arêtes 3 meules  
Fasenschleifkopf mit 3 Segmenten  
Cabezal de pulido de aristas con 3 muelas



**T658 V2 TOPS**

	<b>13.3 kW (S6)</b> 17.4 hp (S6)		<b>x 21 max</b>		<b>H maxi</b> 400 mm 15.7 "		<b>13.5 t</b>
--	-------------------------------------	--	-----------------	--	-----------------------------------	--	---------------



**+ Up to 8 hours of autonomy thanks to the automatic loader.**  
Jusqu'à 8h d'autonomie grâce au chargeur automatique.  
Über 8 Stunden Autonomie dank der automatischen Beladung.  
Hasta 8h de autonomia gracias al cargador automatico.



**EN The largest range of CNCs on the market.**

**FR La plus grande gamme de centres d'usinage CN sur le marché.**  
**DE Die größte Auswahl an CNC-Bearbeitungszentren auf dem Markt.**  
**ES La mayor gama de centros de trabajo de control numérico en el mercado.**



**T812 V5 L**

3 axes

16.2 kW (S6) 21.75 hp (S6)	x 25 max	3 375 x 1 500 mm 132.9 x 59 "	6.75 t



**T812 V5 XL**

3 axes

16.2 kW (S6) 21.75 hp (S6)	x 31 max	3 375 x 1 840 mm 132.9 x 72.4 "	7.1 t



**T812 V5 L**

4 axes

16.2 kW (S6) 21.75 hp (S6)	x 49 max	3 375 x 1 500 mm 132.9 x 59 "	7 t



**T812 V5 XL**

4 axes

16.2 kW (S6) 21.75 hp (S6)	x 49 max	3 375 x 1 840 mm 132.9 x 72.4 "	7.35 t

→ CAPACITY



**T812 V5 M**

3 & 4 axes

16.2 kW (S6) 21.75 hp (S6)	x 95 max	4 000 x 2 200 mm 157.5 x 86.6 "	7 t



**T812 V5 TOPS**

3 & 4 axes

16.2 kW (S6) 21.75 hp (S6)	x 95 max	3600 x 20000 mm 141.7 x 78.7 "	10 t



**T858 V2**

17.6 kW

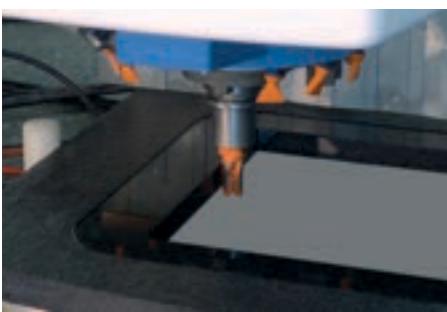
17.6 kW (S6) 23.6 hp (S6)	x 135 max	3375 x 2040 mm 132.9 x 80.3 "	10 t



**T858 V2**

25 kW

25 kW (S6) 33.5 hp (S6)	x 135 max	3375 x 2040 mm 132.9 x 80.3 "	11.5 t



# T812 V5

**3 or 4-axis monobloc machining center**  
Centre d'usinage monobloc 3 ou 4 axes  
3 oder 4-Achsen Monoblock Bearbeitungszentrum  
Centro de mecanizado monobloc de 3 o 4 ejes



**It has all the makings of a great one!**

Elle a tout d'une grande !

Steht einer "Großen" in nichts nach!

¡Tiene todo de una grande!



## T812 V5 L/XL

**3 axes**



**4 axes**



## T812 V5 M

**3 & 4 axes**



## MODULO V2

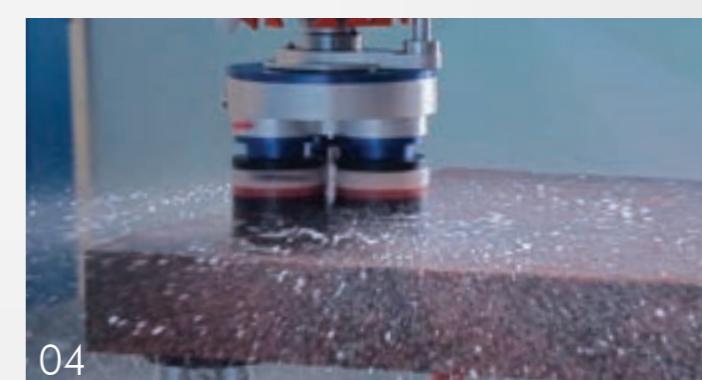


**EN Reduce polishing time by 50%!**

FR Réduisez le temps de polissage de 50 % !

DE Reduzieren Sie die Polierzeit um 50 %!

ES ¡Reduce el tiempo de pulido en un 50%!



**03 Dimensional**

Pierreux

Massivarbeiten

Piedra

**04 Gravestone**

Funéraire

Grabmale

Funerario

# T858 V2

## 5-axis CNC machining & polishing centre

Centre d'usinage & polissage 5 axes CN  
5-Achsen-Bearbeitungs und Polierzentrum  
Centro de trabajo y pulido CNC 5 ejes



**Some manufacturers dream of it!**

Certains industriels en rêvent !

Manche Hersteller träumen davon!

¡Algunos fabricantes sueñan con eso!



### 135 tools max.

135 outils max.

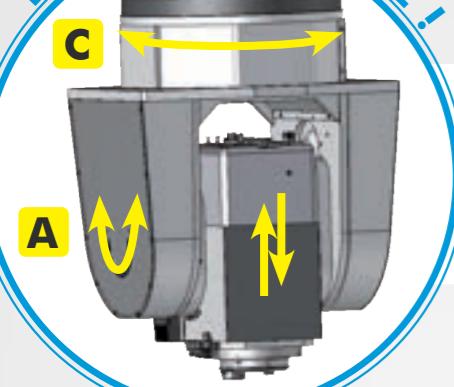
135 Werkzeuge max.

135 herramientas max.

	<b>z</b>	800 mm	1200 mm
	<b>17.6 kW</b>	x	x
	<b>25 kW</b>		x



**THIBAUT EXCLUSIVE!**

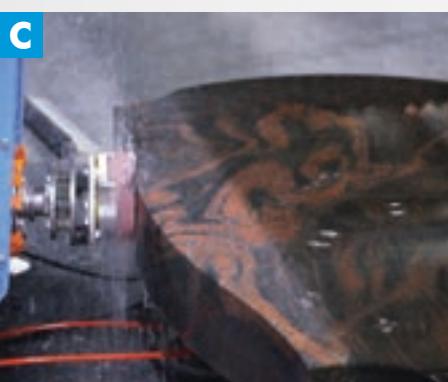
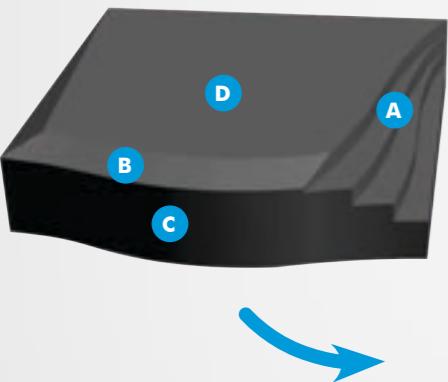


### 5 axis head with pneumatical pressure in all directions.

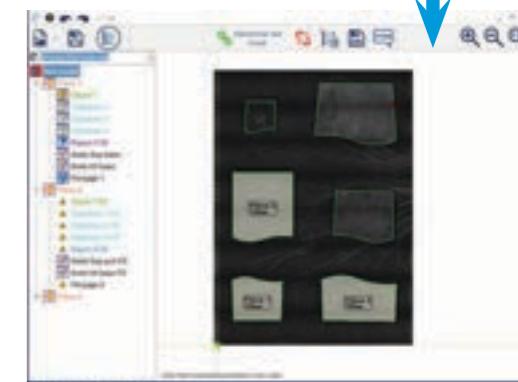
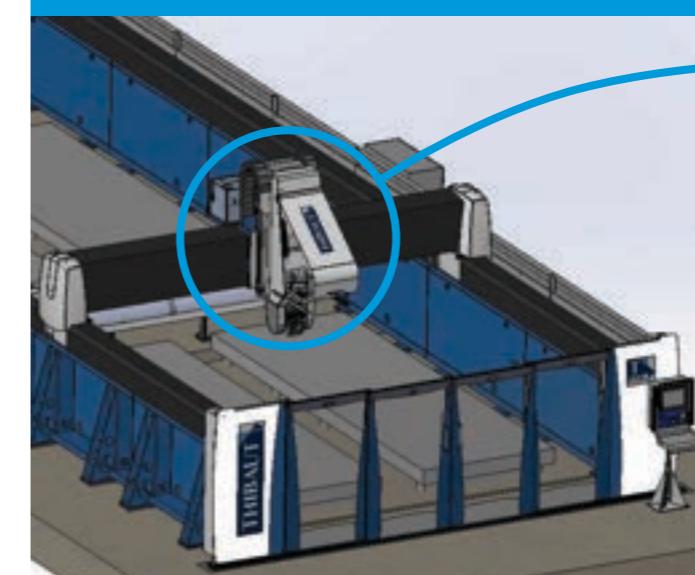
Tête 5 axes avec pression pneumatique dans toutes les directions.

5-Achsen-Kopf mit Pneumatikanpressdruck.

Cabezal de 5 ejes con presión neumática.



### UNIQUE : SCAN BOX



**EN Automatic scanning of work pieces and visualization of the scanned workpieces.**

**FR** Système d'apprentissage automatique des pièces à usiner et visualisation des pièces scannées.

**DE** Automatisches Scannen der zu bearbeitenden Werkstücke und gleichzeitige Visualisierung.

**ES** Sistema de aprendizaje automático de las piezas a mecanizar y visualización de la pieza escaneada.

## 6-AXIS « ALL-IN-ONE » MULTIFUNCTION MACHINES

MACHINES MULTIFONCTIONS 6 AXES  
6-ACHSEN MULTIFUNKTIONSMASCHINEN  
MÁQUINAS MULTIFUNCIÓNES DE 6 EJES



### EN The machines that can do everything!

FR Les machines qui savent tout faire !

DE Die Maschine die Alles kann!

ES ¡La máquina que sabe hacer de todo!

EN This All-In-One range of machines are capable to saw like a sawing center, to machine like a machining center and to polish like a polishing center.  
Spindle motor entirely developed by THIBAUT.

FR Cette gamme de machines tout-en-un est capable de débiter aussi bien qu'une débiteuse, d'usiner comme un centre d'usinage et de polir comme un centre de polissage.  
Moteur de broche entièrement développé par THIBAUT.

DE Die all-in-one Multifunktionsmaschine kann sowohl zum Sägen wie ein Sägezentrum, zum Bearbeiten wie ein Bearbeitungszentrum, als auch zum Polieren wie ein Polierzentrum eingesetzt werden.  
Spindelmotor komplett entwickelt von THIBAUT.

ES Esta gama de máquinas todo-en-uno es capaz de serrar como un centro de serrado, mecanizar como un centro de mecanizado y pulir como un centro de pulido.  
Motor de husillo completamente desarrollado por THIBAUT.



**T958**

	500 / 1100 mm 19.6 / 43.3 "		x 82 max		H maxi 420 mm 16.5 "		31 kW (S6) 41.6 hp (S6)
	17.8 t						

### Sawing

Sciage  
Sägen  
Aserrado



### Machining

Usinage  
Bearbeitung  
Mecanización

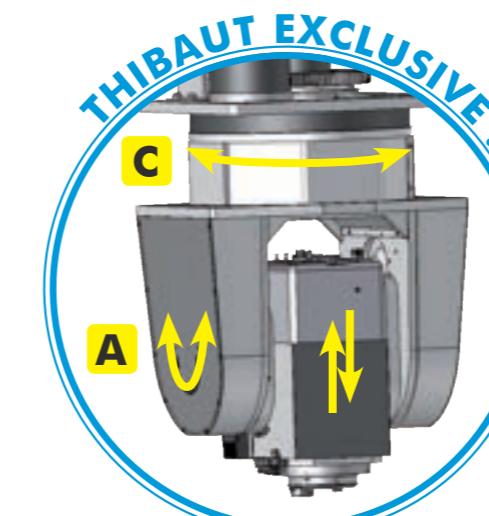


### Polishing / Texturing™

Polissage / Texturage  
Polieren / Texturieren  
Pulido / Texturado



**T952**



**5 axis head with pneumatical pressure in all directions.**

Tête 5 axes avec pression pneumatique dans toutes les directions.

5-Achsen-Kopf mit Pneumatikanpressdruck.

Cabezal de 5 ejes con presión neumática.

	400 / 650 mm 15.7 / 25.5 "		x 95 max		H maxi 203.2 mm 8 "		18 kW (S6) 24 hp (S6)
	10.7 t						

**AVS**



**ACS**



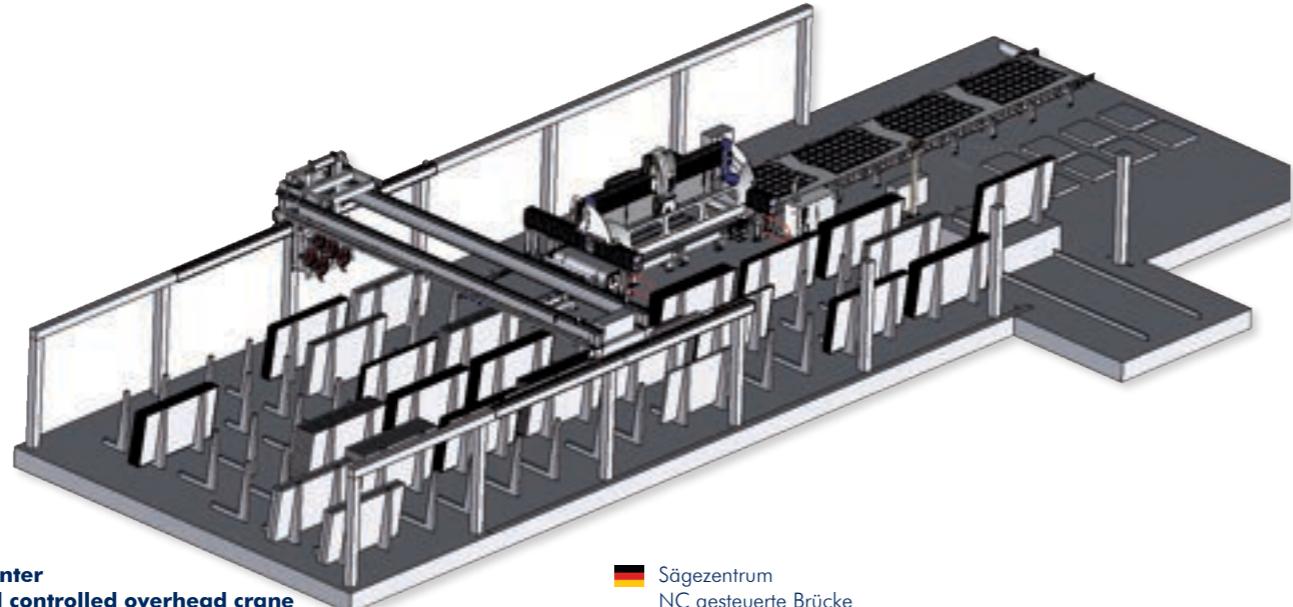
# TOPS SOLUTIONS

## THIBAUT engineering expertise.

L'expertise THIBAUT pour vos projets industriels.

THIBAUT Erfahrung für Ihre Projektplanung.

La experiencia de THIBAUT para sus proyectos industriales.



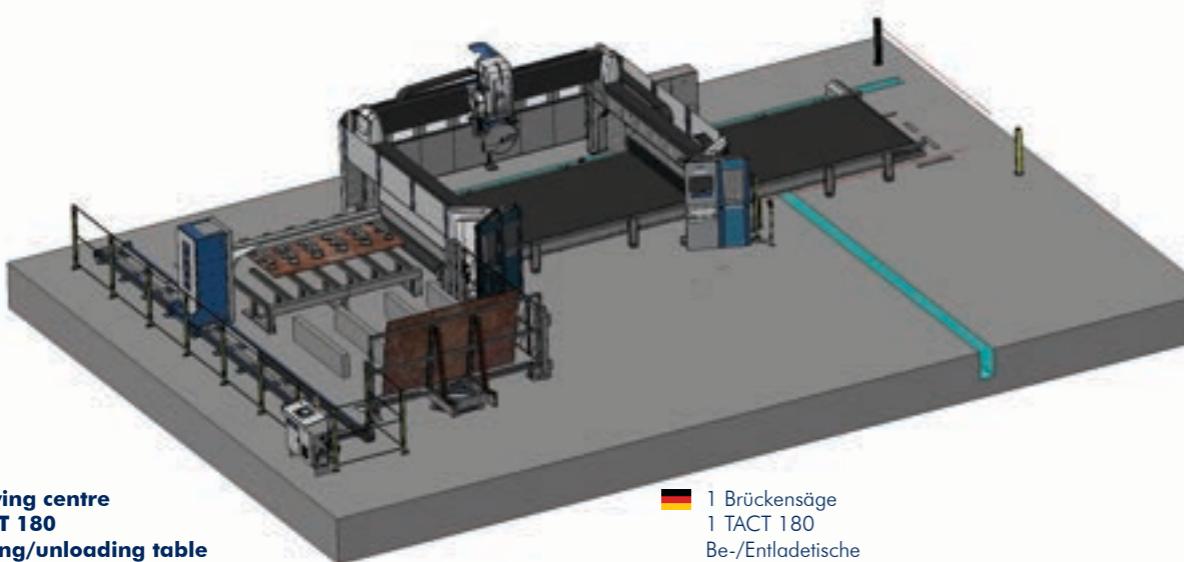
N°1

**Sawing center**  
**Numerical controlled overhead crane**  
**Loading/unloading table**

Centre de débitage  
Portique numérisé  
Table de transfert

Sägezentrum  
NC gesteuerte Brücke  
Be-/Entladetische

Cortadora  
Puente grúa de control numérico  
Mesa de entrada/salida



N°2

**1 Sawing centre**  
**1 TACT 180**  
**Loading/unloading table**

1 Centre de débitage  
1 TACT 180  
Table de transfert

1 Brückensäge  
1 TACT 180  
Be-/Entladetische

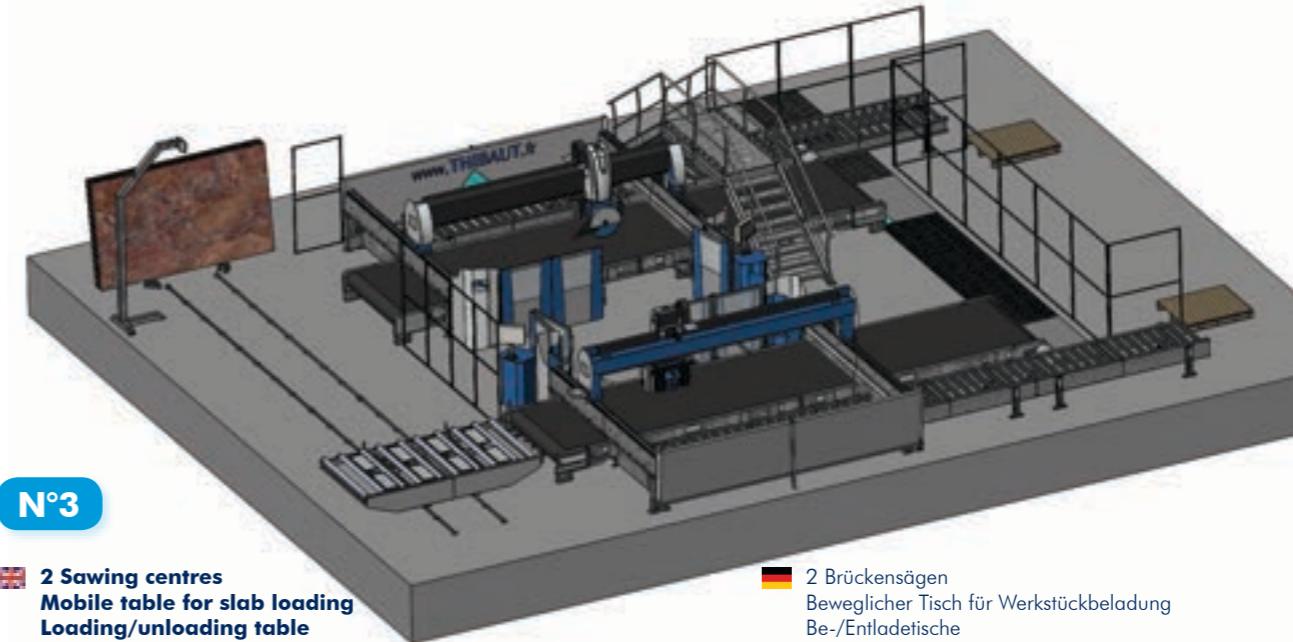
1 cortadora  
1 TACT 180  
Mesa de entrada/salida



TC600 / TC625 TOPS



T818 TOPS



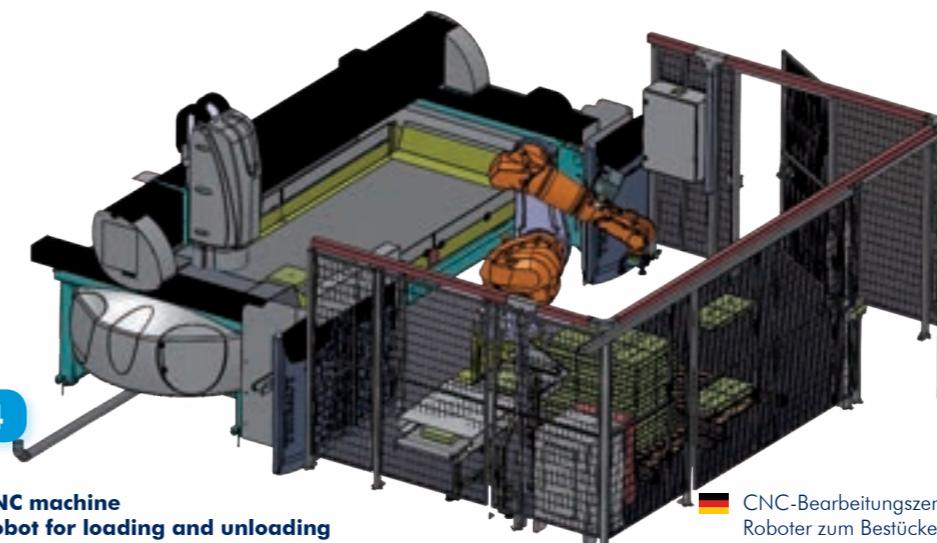
N°3

**2 Sawing centres**  
**Mobile table for slab loading**  
**Loading/unloading table**  
**Safety gates**

2 Centres de débitage  
Chariot de chargement de tranches  
Table de transfert  
Barrières de sécurité

2 Brückensägen  
Beweglicher Tisch für Werkstückbeladung  
Be-/Entladetische  
Sicherheitsbarrieren

2 cortadoras  
Carro por carga de las planchas  
Mesa de entrada/salida  
Barreras de seguridad



N°4

**CNC machine**  
**Robot for loading and unloading**  
**Safety gates**

Centre d'usinage  
Robot de chargement / déchargement  
Barrières de sécurité

CNC-Bearbeitungszentrum  
Roboter zum Bestücken/Entladen  
Sicherheitsbarrieren

Centros de elaboración CN  
Robot para cargar y descargar  
Barreras de seguridad



T812 with loading and unloading robot



TC600 TOPS for monuments

# TACT180

## Automatic slab loader

Chargeur automatique de tranches

Automatischer Scheibenlader

Cargador automático de piezas



**TC625 & TACT180**



### EN Manual / automatic turntable

FR Chevalet tournant manuel / automatique

DE Manuelle / automatische Drehstaffelei

ES Plato giratorio manual / automática



### EN Complete slab loading cycle: 2 min

FR Cycle complet de chargement d'une tranche : 2 min

DE Kompletter Platte-Ladezyklus: 2 min

ES Ciclo completo de carga de tabla: 2 min



### EN 10-inch control panel

FR Pupitre de commande 10 pouces

DE 10-Zoll-Bedienungspult

ES Panel de control de 10 pulgadas



## MANUAL MULTIFUNCTION MACHINES

MACHINES MANUELLES MULTIFONCTIONS  
MANUELLE MULTIFUNKTIONSMASCHINEN  
MÁQUINAS MULTIFUNCIÓNES



### EN User-friendly, economical, multifunction, compact and performant.

FR Simple d'utilisation, économique, polyvalente, compacte et performante.  
DE Multifunktion-einfache, sparsame, kompakte und leistungsfähige Maschine.  
ES Fácil de utilización, económica, polivalente, compacta y de gran rendimiento.

### EN Multifunction manual machines, the essentials.

More than 25 functions : routing, polishing, drilling, profiling, texturing ... For finishing works and small works.

More than 1100 machines sold in 45 countries.

FR Machines manuelles multifonctions, les indispensables.  
Plus de 25 fonctions : détourage, polissage, perçage, profilage, texturage... Pour les finitions et les petits travaux.  
Plus de 1100 machines vendues dans 45 pays.

DE Manuelle Multifunktionsmaschine, die Unverzichtbare!  
Mehr als 25 Funktionen: Konturen fräsen, polieren, bohren, profilieren, texturieren... für die Endbearbeitung und kleine Arbeiten.  
Mehr als 1100 Maschinen in 45 Ländern verkauft.

ES Máquinas manuales multifunciones, los imprescindibles.  
Más de 25 funciones : recorte, pulido, taladro, perfilado, texturado...Para acabados y pequeños trabajos.  
Más de 1100 máquinas vendidas en 45 países.



**T108 L**



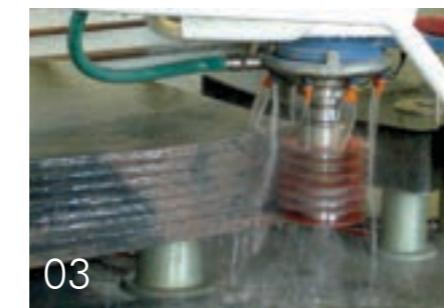
**T108 S**



01



02



03



07



08



09



04



05



06



10



11



12

# THIBAUT

## SALES & SERVICE TEAM

### A company and people at your service.

Une entreprise et des hommes à votre service.

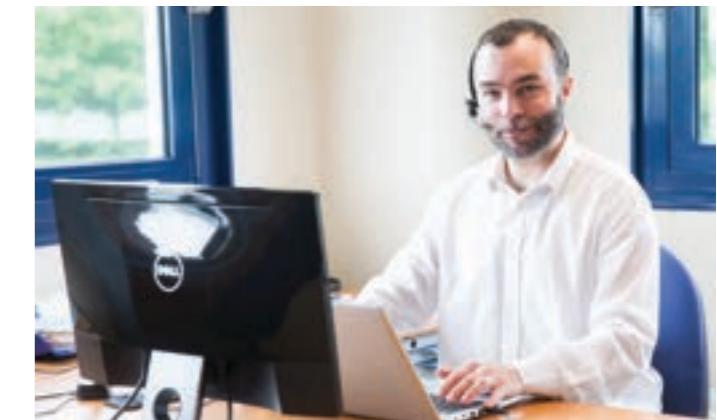
Thibaut und seine Mitarbeiter helfen Ihnen immer gerne weiter.

Una empresa y sus personas a su servicio.

since 1959



### THIBAUT service



**22**

#### Distributors around the world

Distributeurs dans le monde

Vertriebshändler weltweit

Distribuidores en todo el mundo

**25**

#### Technicians at your disposal

Techniciens à votre disposition

Techniker zu Ihrer Verfügung

Técnicos a su disposición

**15**

#### Engineers for a personalized project

Ingénieurs pour un projet qui vous ressemble

Ingenieure für das für Sie passende Projekt

Ingenieros para un proyecto que le conviene

**+150**

#### Certified trainings carried out each year

Formations agréées réalisées chaque année

Jährlich durchgeführte Schulungen

Capacitaciones acreditadas realizadas anualmente



#### EN THIBAUT service everywhere, all the time!

**Benefit from a personalized space accessible from a PC, a tablet or a smartphone and have access at any time to a global view of your THIBAUT machine park, to the technical documents of your machines as well as to your after-sales service requests.**

FR Le service THIBAUT partout, tout le temps !

Bénéficiez d'un espace personnalisé accessible à partir d'un PC, d'une tablette ou d'un smartphone et ayez accès à tout moment à une vue globale de votre parc machines THIBAUT, aux documents techniques de vos machines ainsi qu'au suivi de vos demandes SAV.

DE Thibaut-Dienst überall und zu jeder Zeit.

Profitieren Sie von einem personalisierten Bereich, auf den Sie von einem PC, Tablet oder Smartphone aus jederzeit zugreifen können. Es steht Ihnen eine Gesamtübersicht Ihrer THIBAUT-Maschinen zur Verfügung, technische Unterlagen und die Weiterverfolgung Ihrer Kundenanfragen werden ebenfalls angezeigt.

ES iServicio de THIBAUT en todas partes, todo el tiempo!

Disfrute de un espacio personalizado accesible desde un PC, un tablet o un smartphone y tenga acceso en todo momento a una visión global de sus máquinas THIBAUT, a los documentos técnicos de sus máquinas así como al seguimiento de sus solicitudes de servicio al cliente.

# THIBAUT

## SALES & SERVICE NETWORK



**THIBAUT machines throughout the world.**  
Les machines THIBAUT à travers le monde.  
Die THIBAUT Maschinen weltweit.  
Las máquinas THIBAUT en todo el mundo.

**THIBAUT agents throughout the world.**  
Les agents THIBAUT à travers le monde.  
Die THIBAUT Agenten weltweit.  
Los agentes THIBAUT en todo el mundo.



**EN In conformity with EC norms. The information above is indicative only. The Manufacturer reserves the right to make any change to the above features. Pictures are used for illustration only.**

**FR Conforme aux normes CE. Le constructeur se réserve le droit d'apporter toute modification aux caractéristiques figurant ci-dessus. Les photos n'ont qu'un caractère illustratif et non contractuel.**

**DE CE konform ausgeführt, Änderungen vorbehalten. Die beigefügten Bilder können sich vom angebotenen Modell unterscheiden und sind daher unverbindlich.**

**ES En conformidad con las normas CE. El constructor se reserva el derecho de realizar cualquier modificación a las características más arriba. Las fotografías solo son ilustración y no son contractuales.**



**Tel: +33 (0) 231 666 800**

**Email: thibaut@thibaut.fr**

Avenue de Bischwiller  
14500 Vire, FRANCE

**[www.thibaut.fr](http://www.thibaut.fr)**

